

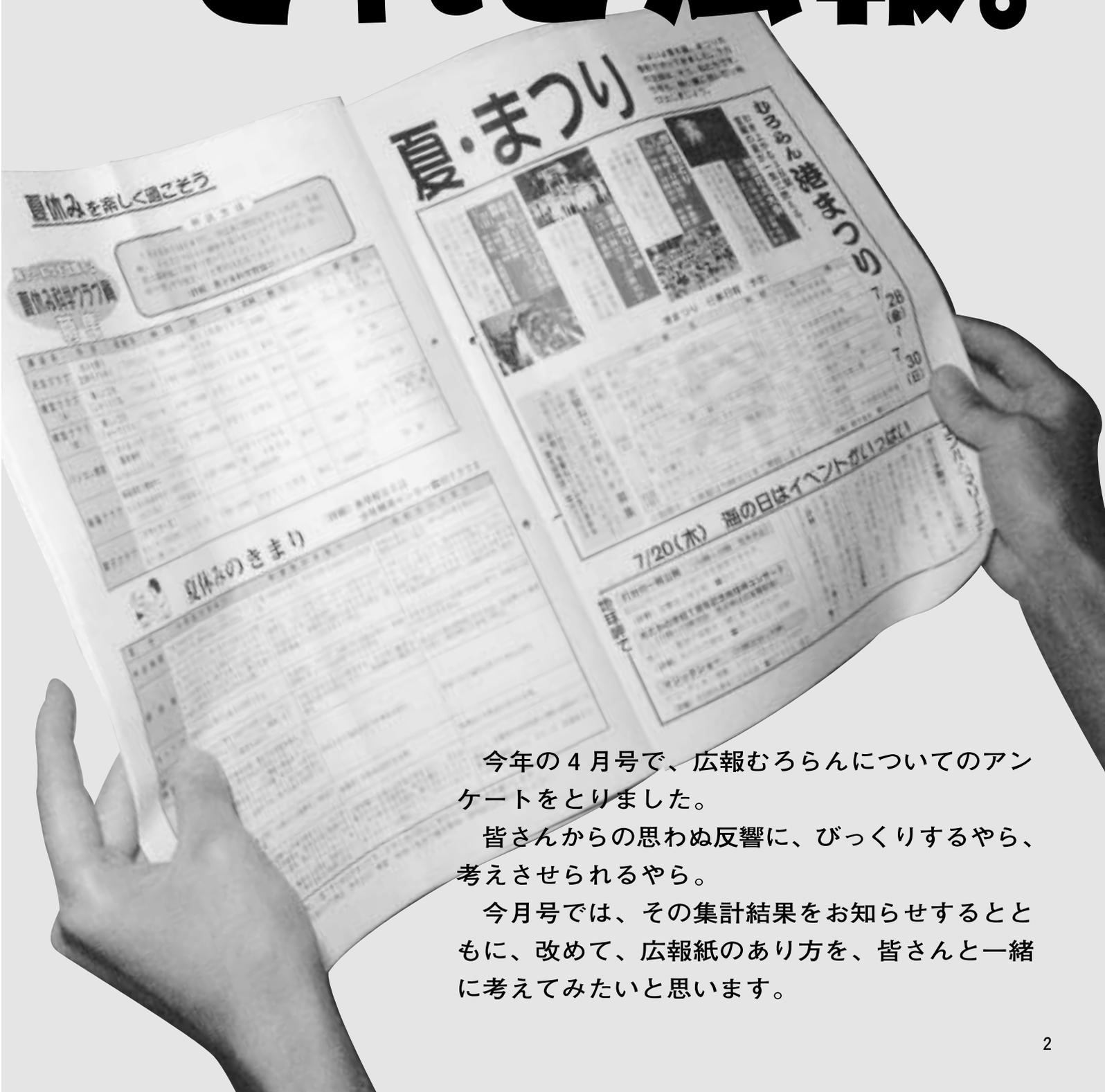
広報 **むるらん**



特集 **たかが** 広報、
されど 広報。

8

たかが広報、 されど広報。



今年の4月号で、広報むろらんについてのアンケートをとりました。

皆さんからの思わぬ反響に、びっくりするやら、考えさせられるやら。

今月号では、その集計結果をお知らせするとともに、改めて、広報紙のあり方を、皆さんと一緒に考えてみたいと思います。

広報むろらんは 果たして 読まれていたのだろうか。

833号—何の数字だと思いませんか。これは「広報むろらん」の今月号の通算発行号数です。昭和23年6月に創刊されて以来、実に52年間、毎月当たり前のこととして、市では広報紙を発行してきました。時々、道端やごみ箱に捨てられているのを見ることがあります。そんなとき、「果たして『広報むろらん』は読まれていたのだろうか。必要なもののだろうか」と、編集担当者たちは悩みます。おそらく、この半世紀、いつの時代の担当者たちも、同じ壁にぶち当たってきたでしょう。そして、今携わっている私たちも、やはり同じ悩みを抱えながら、広報紙づくりに取り組んできました。

「住民が何を知りたいか 調査したことが ありますか」。

そんなとき、ある研修会の席で、講師に聞かれました。「室蘭市では、広報紙を発行していますが、今まで住民の意向を調査したことがありますか」。

そういえば、一部の人を対象にアンケートをとったことはありますが、全市民対象には、一度も意向調査はしていません。



予想以上の反響があった、広報むろらんのアンケート。中には、スペースが足りなくて別の紙を張って意見を書いてくれた人も。



一喜一憂しながらアンケートを読む担当者

「こちらが知らせる必要があると思っても、住民には必要ないこともあります。住民が本当に知りたがっていることを教えてあげるのが、無駄のない広報紙です」。続けて、講師は民間に例えて言いました。「メーカーは、消費者が欲しがっている商品しか作りません。必要のない物を作っても売れ残るだけだからです。同じコストをかけるなら、売れる物を作ってください」。全くそのとおりです。

そんなわけで、一度、読み手である皆さんの正直な気持ちを聞いてみたい、ということから、今年の4月、全世帯対象にアンケートをお願いしたのです。

アンケートに 予想以上の反響

市ではこれまでも、全市民対象に、何度かまちづくり全般に対する意見や提案をお願いしたことがありますが、回答はほんのわずかでした。そんなこともあって、正直、今度のアンケートも回答は100通も返ってくればいい方だと思っていました。ところが、毎日20通、30通と返事が来て、短い期間であつたにもかかわらず、594通の回答をいただきました。何よりうれしかったのは、中に意見や要望などがびつしりと書き込まれていたこと、そして、こんなアンケートを時々やって欲しいという声が多かつたことです。私たちは1通1通に目を通しました。辛口意見も結構ありましたが、皆さんがこんなに広報むろらんに関心を寄せてくれたことが分かり、励みになりました。

とは言っても、4万7千500世帯のうちの594世帯。わずか1・25%の声しか聞いていません。残りの人たちが、今の広報紙に満足しているかというと、決してそうではないはず。まだまだ、表に出てこない多くの声がある中で、いかにこの数字を上げていくかがこれからの課題です。

ただ、うれしいことに最近、「みんなの声（本紙8ページ）」宛てに意見や要望がしばしば寄せられてきます。すべての要望にこたえることはできませんが、どんな形でも、皆さんの声が届くことが、編集者の一番の励みなのです。

こうしてできる

広報むろらん

(ちなみに7月号の場合は)

あまり知られていない広報紙の編集過程を、写真とともにご紹介します。

① 編集打合せ (5/26)

次の号の内容について、細かく打ち合わせる。表紙、特集、「きりり室蘭人」、「頑張ってます」など、各コーナーの内容が決まったら、それぞれ、担当を決める。



② 取材 (5/28~6/9)

相手の都合に合わせ、この間に取材や資料集めなどを済ませてしまう。日中はだめなことも多く、夜や休日に取材することもしばしば。取材が終わったら忘れないうちに原稿を書き上げる。

③ 原稿書き・レイアウト (6/5~6/12)

原稿はフロッピーで渡すため、ワープロかパソコンで打つ。限られたスペースでのレイアウトに、夜遅くまで苦勞の連続。行数を数え違い、印刷業者から「文章が入りきりませんが…」の電話が来る事も。



知りたいこと、
知らせたいこと、
やはり少しのずれがあった。

アンケートの集計(7ページ参照)を見ると、研修会の講師の言葉どおり、皆さんが知りたいと思っていたことと、私たちが知らせなければ、と思っていたことには、やはり少しのずれがありました。

これまで私たちは「税金で作っているのだから、市政をお知らせしなければ」を基本に編集してきました。しかし、アンケートのほとんどは、生活に密着した身近な情報を望んでいたのです。例えば、趣味のサークルを紹介して欲しい、フリーマーケットの情報を、子供連れで楽しめる施設は、等々。

皆さんの貴重な税金で作っているのだからこそ、皆さんの知りたい情報をお知らせする必要がありますのではないだろうかー私たちは考えました。もちろん、市がどんな事業を進めているかも知らせなければなりません。皆さんの税金を使って、室蘭という

広報 あら.かると① 広報むろらんは1部いくら?

毎月届けられる「広報むろらん」。もちろん無料ですが、実は皆さんの税金で作られているもので、決してただではないのです。年度により多少違いますが、今年度は1部(16ページとして)20円16銭。これに折り込みが入ると、さらに高くなります。ちなみに今月号は、折り込みが多いため1部当たり47円09銭となっています。(人件費は入っていません)

広報 あら.かると② どうやって配られるの?

広報紙は、市内の各町内会・自治会にお願いして配っていただいています。町内会の配布責任者のもとには、毎月23日から25日に届き、それから、区・班ごとに分けられて皆さんの家庭に届けられます。引っ越した場合は、町会などに届け出ましょう。また、届かないときは、サービスセンターか市内の特定郵便局に置いてあります。

「行政の目」と「市民の目」
両方の「目」を
忘れてはならない。

ある人が、アンケートにこう書いていました。「市は、市民が知りたい情報を的確に市民に伝えている。庁舎を離れて、市



創刊以来の広報紙の変遷



⑦町会に配布
(6/23~6/25)

印刷業者から直接、市がお願いしている配布責任者の自宅へ、世帯分の部数が梱包されて、届けられる。ほとんどの地区はこれがまた、区・班ごとの部数に分けられる。毎度、お世話になります。



⑥印刷・製本
(6/20~6/22)

最終校正が終わったら、いよいよ印刷開始。折り込みを最初に印刷し、本紙が出来上がった後に、手作業で1部ずつ折り込んでいって製本する。ここからは、印刷業者の仕事となる。

⑤校正 (6/15~6/19)

活字で戻ってきたゲラを、誤字、脱字などの間違いがないか確認するため読み合わせる。基本的には担当者が3回校正し、最終チェックは全員で。それでも、間違いがあるのは、恥ずかしい限り。



④出稿 (6/13~6/15)

レイアウトができれば、印刷業者に原稿、写真等を渡す。折り込みが入る時は、折り込みを先に出稿。レイアウト上の細かい注意も伝え、思いどおりの印刷になるよう、印刷業者とは綿密に打ち合わせる。

⑧(各家庭に配布
(6/26~6/30)

配布責任者から、区長、班長さんなどを經由して、皆さんの家庭へ。毎月1日までには届くように、とお願いしているが、時には遅れることもあるようだ。なるべく遅れないよう、よろしく願います。



⑨ひとときの休息
(6/20~6/25)

印刷が始まった時点で、一応、広報編集作業は一段落。たまっていたほかの仕事を片づける。飲み会なども、この期間が多い。訪れるひとときの休息。7月号への苦情電話が来なければいいのだが…。



こんなサイクルで広報紙が作られます。そしてまた①に戻り、次の号へと、過酷な1カ月が始まるのです。

民の目で、広報むろらんを編集して欲しい」。この言葉に私たちは、はっとさせられました。広報担当者は常に二つの顔を持たなければならぬと言われています。一つは、住民に対して「行政の代表者」としての顔、そして、もう一つは行政に対して「住民の代弁者」としての顔です。私たちが、何か市の事業や施策を皆さんにお知らせする場合、「本当に住民はこれを知りたがっているのか、こんな書き方で理解してもらえるのか、この言葉の意味は

分かるのか」など、自分が何も知らない市民だと仮定して、その記事を作らなければなりません。時には、その原稿を家に持ち帰り、家族に一度読んでもらって、お知らせしたいことが分かるかどうかチェックする、そんなこともしたりします。それでもなお、アンケートにこう書いてくる人がいるのは、私たちが、つい「行政の目」でしか、ものを見ず、「住民の目」の方は閉じたままになっていたのかも知れません。

広報 あら.かると③
オヤクショコトバイキン

ある本に「オヤクショコトバイキン」という単語が出ていました。夏は食中毒の季節ですが、このバイキンは季節を問わず広報紙の中に入り込み、「読めない、読みたくない、分からない」という読中毒を引き起こします。これを予防する方法はただ一つ。私たちがバイキンになる前にお役所言葉を念入りにチェックすることです。皆さんが中毒にならないよう頑張ります。

広報 あら.かると④
担当者の闘い

担当者といっても、決して専門職ではありません。辞令が出て、広報担当になったら、早速次の日から取材だ、写真だ、編集だ、の毎日です。昨日までカメラもパソコンもできなかった素人でも、もうそれじゃすまされません。広報紙は発行を待って欲しくないのです。という訳で、辞令を受けたその日から、担当者のつらい闘いが始まるのです。

広報むろらんに一言!

アンケートで寄せられた広報紙への意見の中から一部をご紹介します。

市政方針は具体的に

毎年、年度始めに市長の市政方針が出て、いつも読んでいますが、抽象的すぎて、これらをどのように進めていくのが全然分かりません。広報紙らしく、市民に分かる言葉で、具体的に解説したものを載せて欲しいと思います。

(石川町・52歳女性)

地元の人が室蘭を好きになるような記事を

室蘭は、観光地としても、都市としても、まだ有名ではないので、まずは地元の人が室蘭を好きになって、他都市の人にアピールできるようにすることが、事だと思います。そのために、広報紙でも、おいしい店やドライブコース、デートコース、素晴らしい景色などを、写真と一緒に掲載してはどうでしょうか。

(緑町・24歳主婦)

定期的にアンケートの実施を

広報紙のアンケート実施は、初の試みとのことですが、とても良いことだと思います。色々な意見が寄せられ、担当者の勉強にもなるでしょうし、回答した人たちも、ますます広報紙を注意して読むようになるでしょう。定期的に、このようなアンケートを実施して欲しいと思います。

(白鳥台・50歳男性)

読者の視点に立った編集を

必要最小限の情報を機械的に流している感じで、面白みがない。また、読者の視点に立った編集になっていない。財政的に苦しいのは分かるが、限られた予算の中でも編集の工夫で楽しい広報紙は作れるはず。発想の転換が必要では？

(東町・40歳会社員)

難しいテーマほど分かりやすく

全体的に堅い感じがします。施設の紹介も、パンフレットを写しただけのようで、手作り感がなく、冷たい感じがします。これから、もっと若い人に見てもらうためにも、もう一工夫ほしいですね。介護保険の特集は対話形式で分かりやすかったのですが、難しいテーマほど、やわらかく分かりやすく書いてほしいです。だからこそ、最後の編集後記が、やわらかくて一番好きです。

(日の出町・30歳主婦)

表紙の特集タイトル表示は便利

表紙に特集のタイトル表示を入れているので、分かりやすく、必要な時に取り出すのに便利。ただ、このような行政記事はどうしても、端折って難しくなりがちなので、分かりやすい文章で書いて欲しい。特に介護問題などは、シリーズにするとか、具体的な例を挙げるとかすると、高齢者にも分かりやすくなるのでは。

(母恋南町・65歳主婦)

時代のキーワードは「協働」。お知らせから交流の広報へ

もともと「広報」という言葉は英語の「Public Relations (パブリック・リレーションズ)」の日本語略で、頭文字をとつ

て「PR」と呼ばれています。そのまま訳すと、「大衆との関係」、すなわち「住民とより良い関係を作っていくこと」が、広報の目的といえます。そのためには、様々なメッセージが、行政から住民に伝えられるだけでなく、住民からも行政に伝えられることが必要です。私たちの知っていることを皆さんに伝え、その情報に対して、ま

た皆さんから色々な意見や要望をいただく。このキャッチボールのためのパイプ役が広報紙です。情報公開、住民参加が叫ばれる中、一方的なお知らせ広報から、皆さんとの交流広報へ。これが私たちが目指す広報紙のあり方なのです。

21世紀を目前に、時代のキーワードは「協働」。これは行政と住民が協力して、まちづくりとともに汗を流そう、ということです。そのため様々な情報を、私たちはお知らせしていきたいと思っています。それは市の施策であったり、商店街の動きであったり、そこに生きる人であったり、まちの自然や歴史であったり、形こそ違うものの「まち」を伝えることになり変わりありません。そして、それに対する皆さんの「声」を、私たちは待っています。「協働」で、より良い交流の場としての広報むろらんを作っていきたい、これが、私たちの願いです。

たかが広報、されど、「広報」。

むろらんというまちのこれまで見えなかった部分がだんだん見えてくる。

皆さんにとって、この冊子がそんな情報誌になって欲しいと願っています。





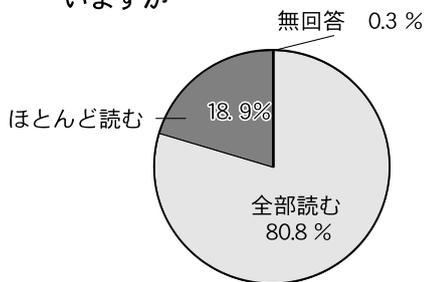
広報むろらんアンケート集計結果

回答者 594 人
最年長 94 歳
最年少 15 歳

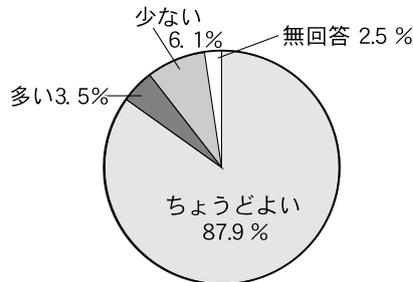
性別	年代	10代	20代	30代	40代	50代	60代	70代以上	不明	計
男性		3	3	9	14	24	113	104	5	275
女性		6	29	48	36	67	84	44	5	319
計		9	32	57	50	91	197	148	10	594

《主な質問項目と回答》

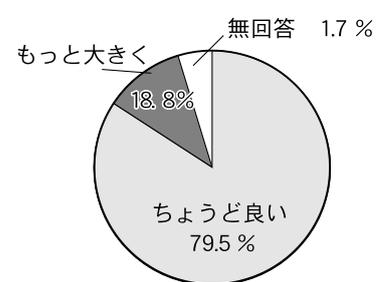
① 広報 むろらんを毎月読んでいますか



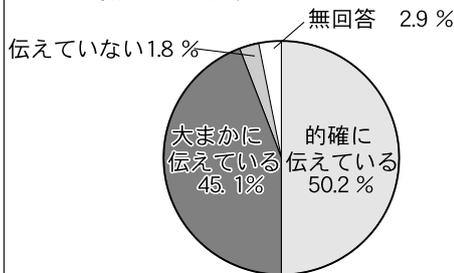
② ページ数はどうですか



③ 字の大きさはどうですか



④ 広報 むろらんは市の情報などを的確に伝えていますか



⑤ どの記事をよく読みますか

お知らせ記事	453人	健康だより	351人
特集	325人	読者の声	293人
きりり室蘭人	287人	まちかどズームアップ	86人

⑥ 市の情報は何で知りますか

広報紙	493人	テレビ	123人
新聞	373人	チラシ	64人
町会回覧	300人		

⑦ 特集で取り上げて欲しいテーマは何ですか（特に多かったもの）

- 介護保険 ○福祉 ○税金の使途 ○子育て ○室蘭の自然 ○町会活動 ○ボランティア活動
- 教育問題 ○環境問題 ○緑化事業 ○人口増加対策など

⑧ 広報紙 への要望（…はアンケート後に、広報むろらんの中で取り組んだもの）

- フリーマーケット情報…環境室だよりやお出かけガイドで、随時お知らせ
- 健康コーナーを…隔月で掲載 ○料理コーナーを…隔月で掲載
- サークルの紹介を…「伝言板」のコーナーでお知らせ
- 市民の声を掲載して…「みんなの声」のコーナーのスペースを広げ、分かりやすい場所に
- 親子で楽しめる場所の情報を…6月号の特集でお知らせ

そのほかにも、たくさんの要望があり、特集などでお知らせできるものについては、随時取り上げていきたいと思えます。

たくさんのご意見、ご提案など、ありがとうございました。

アンケートにこだわらず、広報紙に対するご意見などございましたら、手紙やはがき、電話、ファクス、Eメールなど、何でも結構ですので、ご連絡ください。もちろん、来庁もお待ちしています。

市民対話課 ☎2194 ファクス2835 Eメール muroran@swan-bay.ne.jp

室蘭の魚、今が旬

太平洋沿岸で、毛ガニかご漁が始まっています。冷凍の毛ガニが年中店頭に出回っていますが、地元で水揚げされた毛ガニは、冷凍物とは全然味が違います。今だけの旬の味を、ぜひ味わってください。

毛ガニの卵白炒め



《材料（4人分）》
中くらいの毛ガニ1パイ、
ロースハム4枚、卵白4個分、
グリーンピース1缶、しょうが小1片、
サラダ油適量、塩少々、
コショウ少々、片栗粉適量、
酒大さじ1杯、水半カップ

《作り方》

- ①毛ガニは身をむいておき、ロースハムとしょうがは千切りにしておく。
- ②卵白を泡立て器などで十分に泡立て、片栗粉を少々入れて混ぜる。
- ③熱したフライパンにサラダ油を敷き、！とグリーンピースを入れて少し炒めてから、分量の水、酒、塩、コショウを入れる。
- ④火が通ったら、味見をし、水で溶いた片栗粉を入れてかき混ぜる。
- ⑤最後に②を入れ、ふわっと混ぜて出来上がり。

（室蘭漁協婦人部提供）

みんなの声



問 児童手当の制度がありますが、対象者に所得制限を設けているため受けられません。児童手当を受けている家庭よりも高い税金を納めているのに、その恩恵を受けられないのは、平等という名のもとでの不平等だと思います。この少子化の時代、どんな家庭でも一律にもらえるようにするべきだと思います。

答 児童手当の給付は、児童の養育について経済的な支援を行うもので、この給付を行う必要性や効用が比較的小さいと考えられる所得階層については、児童手当を支給しない、と児童手当法に定められています。

（中島町・主婦）

このように児童手当の支給要件の一つである所得制限については、国が法律で定めているものなので、ご理解ください。

（子ども家庭課）

◆7月初め、グリーンデパートの近くに新しくできた橋を散策しました。そして、悲しくなりました。

立派な橋なのに、橋の上はごみだらけ、川にはヘドロがたまっています、おまけに川の中に自転車も捨てられています。せつなくきれいな花が植えられているのに、枯れた花がそのままです。手入れをしてやればきれいだし、つぼみもどんどん咲くと思います。人が少ないのでしようが、清掃員がいればなあと思えました。

（知別別町・主婦）

皆さんの声をお寄せください

〈あて先〉室蘭市幸町1-2
市民対話課 ☎2193
ファクス ☎2835

頑張ってます！

室蘭商業高校

ワープロ部

6月に行われた全道高校ワープロ競技大会の団体競技で見事優勝を果たした室蘭商業高校（岸下幸二校長）のワープロ部（佐々木牧子・松田克義顧問、19人）。

8月7日に横浜市で開催される全国大会へ向け、ただ今猛特訓中だ。

団体競技での全国大会出場は11年連続で、同競技では道内一の実力校。個人競技でも佐藤奈美子さんが全道制覇を成し遂げた。

ワープロ競技は、10分間の制限時間内に課題となる文章を正確に、しかもより多く打つことが求められる競技で、個人の得点と団体としての総合得点を競い合う。現在、全国大会に備え、1日3時間以上、ひたすらキーボードを叩く毎日が続いている。真夏の全国大会では、暑さ対策



全国大会へ向け練習にも熱が入る



策も重要になるといふ。一斉に数百台のコンピュータが稼働する会場はまるでサウナ状態。このため、いくら暑くても練習中は窓を締め切ったままで行う。持ち前の技術力の高さとチームワークの良さは、先輩たちが後輩に引き継いできた伝統。卒業してからもなお、後輩の激励や支援に訪れる卒業生も多い。絶やすことなく培ってきたこの伝統を、全国の舞台でも発揮したいと意気込みを見せる。「全国大会で、昨年は62チーム中28位。今年はさらに上位を狙いたいです」と上山めぐみ部長。

「3年生にとつては最後の大会。悔いの残らないよう、日ごろの実力を十分に発揮してもらいたいですね」と佐々木教諭。10分間という短い時間に全ての練習を乗り越えてきた室商ワープロ部。彼女たちの奮闘を期待したい。

NCむろらんVISAカード利用店ならどこでもOK!

ドン素敵
チャンスセール
売り出し期間 **8月1日(火)~10日(木)**

お米も当たる!
〈魚沼産こしひかり〉
お買い上げ10,000円毎に
スクラッチカードで
チャンス!

NCむろらん

素敵な出会いが待っている
あなたのパートナーカード。

新会員募集中 入会者には入会記念品を差し上げます。

日専連むろらん

本店 / 室蘭市中央町3-5-15 ☎24-2000

きらり室蘭人

写真を撮り始めたきっかけは、父の影響ですね。船に乗った時に、父が「暇だろ」と私にカメラを渡したのが始まりだったんです。それからフラインダー越しに覗いた景色に海の魅力を感じ始めたんです。

お父さんはどのような存在

一言で言えば師匠ですね。カメラを渡してくれなければ、こんな写真が撮れるなんて事は分からなかったと思います。写真を撮る楽しさを教えてくれた父に感謝しています。父は師であると同時に理想像なんです。人間的にも尊敬しています。写真では、まだまだ越えられない高い壁ですけどね。

いい写真を撮る秘訣は

すべて、周りの人のお陰ですよ。自分の力だけで撮れるものではありませんからね。恵まれています。周囲のアドバイスや協力があつてこそ良い写真が撮れるんだと思います。それと良いライバルがいることも

一人でも多くの人に共感してもらいたい

イルカや鯨を撮り続ける

よしだ たかや
吉田 孝哉さん



K.K.エルムのイルカ・鯨ウオッチング船に乗り組み、写真を撮り続けて今年で5年目。現在は船で観光客のガイドも務め、写真をライフワークにと夢を追い続けている。

刺激になってますね。

吉田さんが撮影した地球岬沖でのミンククジラの背面ジャンプ。学術的にも貴重な記録として評価されている。



将来の目標は

これからの納得できる写真をたくさん撮っていきたいですね。自分の感動が写真を見た人に伝わり、共感してもらえれば、写真を撮っていて良かったと実感できるし、励みにもなります。

今後は、写真の勉強を兼ねて、いろいろな景色のきれいな所へも行きたいですね。そこで得た経験を室蘭で生かしたいんです。やはり自分の育ったまちですし、ここから自分が始まった、言わば原点ですから。

最終的な目標としては、写真集を出せたらいいなと思っています。自分が成功して、形にしたものをたくさんの人に見てもらいたいんです。

伝言板

わんぱくキッズ

お父さんにおねがい！

おとうさんの
かえりがおそいの。
はやくかえってきて
ほしいな。

またうみへいって
あなあそびしたいな。
うみでもあそぶよね。

しらかわ かすがちゃん

せいの りょうくん



(国の子保育園)

●沖縄・宮古島物産展

プロビデンス号来航20年祭が縁で始まった物産展です。

日時 8月20日(日) 10時~17時

会場 JRAウインズ室蘭

内容 もずく、ニガウリ、宮古そば、泡盛など宮古島の特産品を販売
※蘭北ふれあいまつりチャリティーフリーマーケット&青空市も同時開催
《詳細》沖縄・宮古島物産展実行委員会(板林) ☎597327

●フリーマーケットイン白鳥大橋

日時 9月3日(日) 10時~14時

※雨天時は9月10日に延期

会場 白鳥大橋スパイラル広場

出店者募集 車出店(先着10台)

申込方法 8月29日まで往復はがきで

《詳細》リサイクル北海道(山中)

〒051-0016幸町15-11 ☎28011

●平和のための戦争写真展

日時 8月14日(月)~16日(水)

10時~18時(最終日は16時まで)

会場 室蘭サティ2階桐屋ホール

会場に展示する平和へのメッセージ「私の平和への願い」を募集します。

応募方法 8月10日(木)までにはがき(絵手紙でも可)で水沢清光(〒050-0065本輪西町5-29-16へ郵送
《詳細》同実行委員会(三好) ☎238025

●ラジオ教育の通信制高校生生徒募集

応募期間 8月23日~9月22日

内容 月~金(19時~22時)の衛星ラジオの講座を聴いてレポートを作成し提出。月2回の登校日があります。

3年間で卒業可。転入・編入も可。

《詳細》東海大学付属望星高等学校

北海道校(〒005-8602札幌市南区南

沢517-1-1) ☎011-572-6578

夏はアツという間ですよ。

ストーブ・ボイラーの

**点検
と
整備**

北海道石油燃焼機器整備業組合加盟店

有限会社 **のぞえ商事**

〒050-0076

室蘭市知利別3丁目6-13

☎46-1900

訪問介護サービス知事指定事業者(指定番号0173500042)

在宅家事援助、病院でのお手伝い、夕食宅配他

ホームヘルパー派遣

(有)ハッピーライフ

室蘭市寿町1丁目13-15

TEL(0143)46-8686 FAX(0143)46-8787

登録ヘルパー随時募集中

お知らせ ステーション

催し

新入学児童が育てた
朝顔展示会

室蘭を緑いっぱいにする会
事務局（花みどり公園課内）
☎26001

日時 8月26日(土)・27日(日) 10時～17時

会場 室蘭サティ2階桐屋ホール

福井正治と仲間たち展(無料)

文化まなび課 ☎25094

日時 8月9日～22日 10時～18時(最終日は17時まで)

会場 文化センター展示室

内容 故福井正治と親交の深かった作家と画友の絵画展示(福井正治、蛭子善悦、木村訓丈、

室蘭市役所

〒051-8511 幸町1-2

☎21111(12) FAX247601

ホームページアドレス

http://www.earthcape.ne.jp/users/muroran/

人のうごき(6月末現在)

・人 □ 105,126人 (-135人)
・男性 50,918人 (-79人)
・女性 54,208人 (-56人)
・世帯 47,500世帯 (-53世帯)
()は前月比

ふるさと講座
万華鏡と紙とんぼ作り

民俗資料館(とんてん館)
☎594922

対象 小学生

日時 8月27日(日) 10時～12時

会場 民俗資料館(とんてん館)

定員 30人

参加料 入館料のみ(大人300円、中学生以下と70歳以上無料)

用意するもの カッターナイフ、牛乳パック

申込方法 8月25日までに電話

で(当日参加も可)

夜の水族館
夏休み親子体験学習会(無料)

水族館 ☎271638

対象 原則として親1人と子供1人(小学生)

日時 8月10日(木)・11日(金)のどちらか一方 19時～21時

会場 水族館

内容 館内・飼育施設見学、クイズ大会など

申込方法 8月20日まで、市体

育館、入江温水プールに備え付けの用紙に参加料を添えて直接

シルバースポーツ交流会

対象 50歳以上の市民

種目 グラウンドゴルフ、フロアカーリングほか

日時 8月27日(日) 9時

会場 武揚・知利別・本室蘭各小学校体育館とグラウンド

参加料 1人500円

定員 2日間で30組(先着順)
申込方法 8月8日までに電話で

社会福祉大会

社会福祉協議会 ☎21858

日時と内容 8月30日(水) 13時

式典(表彰式)、14時講演

会場 セピアス花壇

講師 弁護士 芝垣美男氏

演題 弁護士から見た最近の世相

申込方法 当日参加自由

室蘭文学散歩展(無料)

室蘭文学館の会(井村)
☎27063

室蘭を舞台にした文学作品や

室蘭にある文学碑の紹介など、

その関連資料とともに展示し、

文学に描かれた室蘭のまちを文

学散歩風にまとめて紹介します。

日時 8月1日～10月27日 10

時～17時

会場 港の文学館

休館日 月曜日と祝日(月曜日が祝日の場合、翌日も休館)

シルバースポーツ交流会

対象 50歳以上の市民

種目 グラウンドゴルフ、フロアカーリングほか

日時 8月27日(日) 9時

会場 武揚・知利別・本室蘭各小学校体育館とグラウンド

参加料 1人500円

申込方法 8月20日まで、市体

育館、入江温水プールに備え付けの用紙に参加料を添えて直接

市民見学会の参加者募集

対象 市民

定員 各日45人(定員を超えた場合は抽選)

申込み詳細 市民対話課(〒051-8511幸町1-2) ☎2193

◆施設見学コース(雨天決行)

8月30日(水)・31日(木) 9月2日(土)

時間	コース
9:00	市役所正面発
9:15	胆振地方婦人会館発
9:15~9:45	デイサービスセンター「かがやき」
10:05~10:30	地球岬
10:45~11:30	青少年科学館(プラネタリウムなど)
11:45~12:05	祝津公園展望台
12:15~13:30	白鳥大橋記念館周辺(昼食・自由行動) 白鳥大橋経由
13:50~14:20	民俗資料館(とんてん館)
14:50~15:30	だんバラ公園・サンパワー380
15:45~16:15	ケアハウス「オパール室蘭」
16:25	胆振地方婦人会館(解散)
16:40	市役所前(解散)

申込方法

8月18日まで、往復はがきに住所、氏名、性別、年齢、電話番号、希望コース名と日時(最大第3希望まで)、バス乗車場所(市役所または胆振地方婦人会館)を明記し郵送。
○家族や2、3人のグループで申し込む場合は、はがきに連記。団体での申し込みはできません。
○施設見学コースの昼食は各自用意。休憩場所付近の食堂も利用できます。

◆夜景見学コース(悪天候延期) 9月8日(金) 9月1日(金)

時間	コース
1830	胆振地方婦人会館発
1845	市役所正面発
19:05~19:50	祝津公園展望台、白鳥大橋記念館周辺
20:05~20:25	白鳥湾展望台
20:45~20:55	八丁平
21:10	胆振地方婦人会館(解散)
21:25	市役所前(解散)

※コースは変更する場合があります。

8月1日は市民憲章制定記念日(市の施設を無料開放)

室蘭市民憲章

わたしたちは、白鳥湾の美しい自然のなかで、たくましく発展している港湾と商工業のまち、室蘭の市民です。わたしたちは、このまちを愛し、市民であることに、誇りと、責任を持ち、さらに、豊かな未来をめざし、ここに、市民憲章を定めます。

- 1 健康で働き、明るく楽しい家庭をつくります。
- 1 老人をうやまい、子どもの夢をばぐみ、あたたかい心のかようまちをつくります。
- 1 自然を愛し、環境をととのえ、緑豊かなまちをつくります。
- 1 のびゆく港と、産業を育て、未来を開く希望のまちをつくります。
- 1 きまりを守り、教養を深め、文化のかおりあふれるまちをつくります。

《詳細》室蘭市民憲章推進協議会(市民生活課内) ☎2381

なつやすみ
 こども切り絵教室 (無料)
 図書館 ☎ 21658

対象 小学4年生～中学2年生
 日時 8月9日(水) 13時30分～
 15時

会場 図書館3階講堂
 定員 30人(先着順)
 申込方法 電話で(月曜日休館)
 市民ソフトボール大会
 体育協会 ☎ 447521

対象 市民(高校生以下を除く)
 日時 9月3日(日) 8時
 ※雨天の場合10日に延期
 会場 新日鐵中島総合グラウンド
 チーム編成 監督含め13人以内
 (男子チームに女子可)
 募集チーム数 男子32チーム、
 女子8チーム(先着順)
 参加料 1チーム5千円
 申込方法 8月5日から18日ま
 で、市体育館に備え付けの用紙
 に参加料を添えて直接

募集

花壇コンクールに参加を

室蘭を緑いっぱいにする会事
 事務局(花みどり公園課内)
 ☎ 26601、ファクス ☎ 242091

対象 学校、町内会・自治会、
 職場、グループなどで造った花壇
 ※個人の庭は除きます。
 審査日 8月下旬から9月上旬

までの1日
 申込方法 8月14日までに、花
 みどり公園課に備え付けの用紙
 か電話、またはファクスで

3市合同国内派遣研修参加者募集
 女性国内派遣研修

胆振地方婦人会館内社会教育
 課女性担当(〒050-0083
 東町4-29-1)
 ☎ 8184、ファクス ☎ 8191

対象

! おおむね60歳未満の健康な女
 性で、今後も女性団体(町会・自治
 会婦人部含む)等で活動できる人
 「女性の地域活動について」
 をテーマに、800字程度のレポー
 トを提出できる人

研修内容 国立婦人教育会館事
 業(男女共同参画学習)への参
 加と国会議事堂視察など
 派遣先 東京都、埼玉県
 期間 11月9日(木)～13日(月)
 ※事前・事後研修があります。
 派遣人数 4人
 参加費用 3万円
 選考方法 書類審査と面接
 申込方法 8月31日まで、申込
 用紙にレポートを添えて郵送ま
 たは直接

青年国内派遣研修

青少年課 ☎ 25095

対象 おおむね18歳から30歳ま
 でで、現在青年団体や地域で活
 動している人、または活動しよ
 うとしている人(学生は除く)
 研修内容 青年団体との交流、

施設視察など

派遣先 萩市、津和野町

期間 11月3日(金)～5日(日)

※10月21日(土)・22日(日)に1泊2
 日の事前研修があります。

派遣人数 5人

参加費用 3万円

選考方法 面接

申込方法 9月20日までに備え
 付けの用紙で直接

模範となる青少年・団体・
 育成者の推薦を

青少年問題協議会事務局(青
 少年課内) ☎ 25095

《青少年善行者表彰》

市内に住む小学生以上30歳未
 満で、勇気ある行いやかくれた
 努力などを行っている人

《青少年団体活動者表彰》

○個人：小学生以上30歳未満で、
 市内の青少年団体に2年以上所
 属し、活発な活動をしている人
 ○団体：市内の青少年団体に活
 発な活動を3年以上続けている
 団体

《優良勤労青少年表彰》

市内に住む30歳未満で、職務
 に精励し、かつ地域活動を行い、
 おおむね3年以上勤務している人

《青少年育成者表彰》

市内の青少年育成関係団体に
 15年以上健全育成活動を活発に
 している人(所属団体に上部団
 体がある場合はその推薦が必要)
 ※年齢は8月1日現在
 推薦方法 8月21日までに備え
 付けの用紙で直接

国民健康保険・健康づくり講演会

「四十にして惑う」

8/24(木)

セピアス花壇
 18時30分開演

定員
 800人

※整理券は保険年金課、各サービスセンター・連絡所で
 配布していますが、整理券をお持ちの人でも、会場の都
 合上、定員になり次第入場をお断りする場合があります。

渡辺えり子 女優・劇作家・演出家



1978年「劇団3〇〇(さんじゅうま
 る)」を結成。以来、劇団の主宰者、
 劇作家、演出家、女優を兼業ながら
 数多くの作品を発表。映画「Shall We
 ダンス?」で日本アカデミー賞最優秀
 助演女優賞など多数受賞。CMやテレ
 ビなどでも活躍中。

渡辺えり子さんの元気のである話

《詳細》保険年金課国保係 ☎ 252433

8月5日(土)

道新
 太鼓演奏 花火大会

19時45分

夏

!

海

イタンキサマーフェスティバル

《詳細》イタンキサマーフェスティバル実行委員会 ☎ 443357

11時～13時
 砂の造形展
 参加受付
 10時

10時～13時30分
 サンドサッカー
 大会

13時30分
 玉入れ
 参加受付
 13時

11時30分
 宝探し
 参加受付
 11時

8月6日(日)

○サンドサッカー以外は当日参加自由。景品も多数
 用意していますので、ふるってご参加ください。

募 集

介護支援専門員(ケアマネジャー)実務研修受講試験

介護保険課 ☎2455

対象 保健・医療・福祉の決められた資格を有し、一定期間の実務経験がある人

試験日 11月12日(日) 10時

試験会場 札幌市ほか

受験申込書の配布 8月18日から
胆振支庁社会福祉課と市介護保険課で

申込方法 8月31日から9月8日まで、申込書を胆振支庁社会福祉課へ直接

高校卒業程度
入国警備官採用試験

法務省札幌入国管理局

☎011-261-7502

対象 昭和52年4月2日から昭和58年4月1日までに生まれた人

※身長、体重、視力などの身体条件があります。

試験日 9月24日(日)

試験会場 札幌市ほか

受付期間 8月10日までに申込書を提出

海上保安大学校・学校学生募集

室蘭海上保安部 ☎33132

○海上保安大学校(4年)

対象 昭和55年4月2日以降に生まれた人で、高校卒業者および卒業見込みの人、または同等の資格があると認められる人

試験日 10月28日(土)・29日(日)

受付期間 8月24日から9月5日までに申込書を提出

○海上保安学校

・船舶運航システム課程(1年)

・情報システム課程(2年)

・海洋科学課程(1年)

対象 昭和52年4月2日以降に生まれた人で、高校卒業者および卒業見込みの人、または同等の資格があると認められる人

試験日 9月24日(日)

受付期間 8月10日までに申込書を提出

暮らし

チャイルドシートの無料貸し出し

市民生活課 ☎23381

道路交通法で着用が義務化されたチャイルドシートの普及啓発のため、8月1日から無料貸し出しを行います。

対象 1歳未満の幼児の運転者で市内に住む人

貸出条件 1世帯1台で、貸出期間は1週間以内

貸出場所 本庁2階市民生活課

申込方法 事前に電話で

特別土地保有税の申告納付を忘れずに

課税課土地係 ☎3014

対象 平成11年7月2日から平成12年7月1までに合計面積が5千以上の土地を取得した人

申告と納付方法 8月31日まで、課税課に備え付けの申告書で納付

1歳3カ月児からの

フッ素塗布で虫歯予防を

健康づくり課 ☎6610

保健センターでは、虫歯の予防効果の高いフッ素塗布を行っています。

対象 1歳3カ月児(以後半年ごとに合計5回行います)

料金 800円(生活保護世帯や市民税非課税世帯の人は無料)

申込方法 個別に通知

※1歳3カ月を超えた子供に塗布を希望する場合はお問い合わせください。

夏のレジャーは安全確認を

室蘭警察署 ☎01110

私たちは、いつ、どこで、どのような災害に遭うか分かりません。不意の危険から身を守るための備えを日ごろから心がけ、自らが、災害から命や財産を守る意識を持つことが大切です。

防災意識の高揚を

室蘭警察署 ☎01110

楽しい夏休み。短い北海道の夏を満喫しようと、涼を求めて海や山に出かける機会が多くなります。大人も子供も皆さんが笑顔で夏を過ごせるよう、水難、山岳遭難事故に注意しましょう。

室蘭工業大学公開講座

会場 室蘭工業大学
定員 各30人

《詳細》室蘭工業大学地域連携推進室(生涯学習担当) ☎465023

申込方法 申込用紙に受講料5,500円を添え、室蘭工業大学地域連携推進室窓口で申し込んでください。

将来型宇宙輸送システムと宇宙環境利用
対象 中学生以上
受付期間 8月18日～9月18日

日程	講 師	講演テーマ
9月24日(日) 13時～15時	室蘭工業大学 教 授 杉山 弘 氏	将来型宇宙輸送システムの概要と超音速空気力学入門
15時～17時	室蘭工業大学 助教授 新井 隆景 氏	次世代型推進システム
9月25日(月) 18時～20時	室蘭工業大学 教 授 世利 修美 氏 助 手 境 昌宏 氏	宇宙往還機の構造と先進材料
9月26日(火) 18時～20時	室蘭工業大学 講 師 満端 一秀 氏	宇宙往還機の飛行解析
9月27日(水) 18時～20時	室蘭工業大学 教 授 花岡 裕 氏	宇宙環境利用

地域環境の再生・創造に向けて
対象 高校生以上
講演時間 18時30分～20時
受付期間 8月4日～9月6日

日 程	講 師	講演テーマ
9月12日(火)	室蘭市教育委員会 学芸員 久未 進一 氏	プロビデンス号の探検航海
9月13日(水)	室蘭工業大学 助教授 松名 隆 氏	北海道の基層文化としてのアイヌ文化
9月14日(木)	北海道新聞社 記 者 森川 純 氏	チャレンジ室蘭! ものづくり基地の将来
9月19日(火)	室蘭工業大学 助教授 堀山 政良 氏	雪エネルギーの実用化と可能性
9月20日(水)	室蘭工業大学 助教授 田村 亨 氏	雇用創出へ産業転換を!
9月21日(木)	室蘭工業大学 助教授 長 利一 氏	地方分権の地平
9月22日(金)	室蘭工業大学 教 授 丸山 博 氏	地域環境再生のキーワード

無料



骨のこと、
もっと詳しく
知りましょう

骨粗しょう症講演会

会場 保健センター3階
申込方法 当日参加自由
《詳細》健康づくり課 ☎6610

	時 間	講 師	講演テーマ
基礎編 8月18日(金)	18時～19時	日鋼記念病院整形外科長 医師 赤塚 智博 氏	生活習慣病としての骨粗しょう症
	19時～20時	室蘭市健康づくり課主査 管理栄養士 岸田 京子 氏	食事で作る丈夫な骨
応用編 8月21日(月)	14時～15時	室蘭市建築相談課長補佐 一級建築士 岡部 伸一 氏	高齢者のためのリフォーム
	15時～16時	市立室蘭総合病院 リハビリテーション課係長 理学療法士 蘭山 裕司 氏	転ばないための運動

市職員募集

《詳細》職員課人事研修係
☎22236

採用職種と採用予定人数（〔 〕内は試験区分）

- ①事務（情報処理含む）〔大学・短大・高校卒程度〕…8人程度
- ②技術（土木系）〔大学・短大・高校卒程度〕…3人程度
- ③消防〔大学・短大・高校卒程度〕…6人程度
- ④保健婦（士）〔区分なし〕…3人程度

受験資格

- 大学卒程度…大学等を卒業した人または卒業見込みの人で、昭和46年4月2日以降に生まれた人
- 短大卒程度…短期大学、専修学校等を卒業した人または卒業見込みの人で、昭和48年4月2日以降に生まれた人
- 高校卒程度…高校等を卒業した人または卒業見込みの人で、昭和50年4月2日以降に生まれた人
- ※消防職は、おおむね身長160cm以上、体重50kg以上、胸囲は身長2分の1以上、視力は裸眼で左右それぞれ0.3以上で色覚が正常な人
- ※保健婦（士）は、昭和46年4月2日以降に生まれた人で、保健婦（士）免許を取得、または今年度中に取得見込みの人（国籍条件なし）
- ※短大卒程度は、大学卒程度を受験資格に該当する人、高校卒程度は、大学卒・短大卒程度を受験資格に該当する人は受験できません。

1次試験日時と会場

日時 9月17日（日） 9時30分集合
会場 市立室蘭看護専門学校（東町4-20-6）

願書受付期間

8月7日から24日まで、職員課と各サービスセンター・連絡所で配布している願書を職員課（本庁2階）へ提出してください。

自衛官募集

《詳細》自衛隊札幌地方連絡部
室蘭募集事務所 ☎49533

※高校等卒業見込み者の受け付けと試験は別途実施します。

募集種目	受験資格	受付期間	試験日
航空学生	高卒（21歳未満）	8月7日～9月8日	9月23日（1次）
一般曹候補生	18歳以上24歳未満		9月16日（1次）
曹候補士	18歳以上27歳未満	随時	受付時に通知
2等陸・海・空士	18歳以上27歳未満		

○児童扶養手当
児童扶養手当・特別児童扶養手当の申請と現況・所得状況届の提出を子ども家庭課（児童扶養手当）☎2494
障害福祉課（特別児童扶養手当）☎66611

○児童扶養手当
児童扶養手当を受けている人は「現況届」を、特別児童扶養手当を受けている人は「所得状況届」を提出してください。届け出がない場合、8月以降の手当を受けられなくなります。

○特別児童扶養手当
障害福祉課（びあ216障害福祉総合センター）のみでの受け付けになります。時間 8時45分～17時15分
※児童扶養手当は子ども家庭課（本庁）で、特別児童扶養手当は障害福祉課で、8月11日から9月8日まで受け付けます。

食中毒に注意を
市民生活課 ☎2381
食中毒が発生しやすい時期です。食中毒を起さないため、次の3原則を守りましょう。
清潔：手洗いの励行。食器等の洗浄・消毒など
迅速：材料は新鮮なものを。調理後は早めに食べるなど
冷却・加熱：食品の保存は5℃以下で。加熱調理は十分に

現況届等の提出を
児童扶養手当を受けている人は「現況届」を、特別児童扶養手当を受けている人は「所得状況届」を提出してください。届け出がない場合、8月以降の手当を受けられなくなります。

受付場所	受付日（8月）
白鳥台連絡所	14日（月）
中島サービスセンター	15日（火）
東サービスセンター	16日（水）
旧本輪西連絡所	17日（木）
旧輪西連絡所	17日（木）

時間 10時～16時
※日本輪西連絡所は10時～12時
旧輪西連絡所は14時～16時

なるほど 国民年金

納め忘れはないですか？
国民年金は、みんなの暮らしを支えます

国民年金は、将来、自分が年をとったとき、病気や事故で障害の状態になったとき、一家の働き手が不幸にして亡くなったときに、あなたとあなたの家族の暮らしを支える制度です。

保険料を未納にしていると、年金を受けられない場合がありますので、毎月きちんと納めることが大切です。なお、保険料を納めるのが困難な人は、保険料免除制度がありますのでご相談ください。



《詳細》保険年金課国民年金係 ☎3025

介護保険 ニがポイント

短期入所サービスの特例措置

介護保険の居宅サービスで、次のような対象者について、訪問通所サービスが短期入所サービスへ振り替えできるようになりました。

対象者 利用者が痴呆、または家族が高齢や病気などの理由で、在宅介護の継続が困難な人

主な内容 1カ月の訪問通所サービスの支給限度額のうち、未使用分を定められた計算により得られた日数について、1カ月に14日を上限に、短期入所サービスに振り替えることができます。

《詳細》介護保険課 ☎2455

介護保険サービスの目標量

市では、要介護者等の推計や介護サービスの利用意向調査などから、5年間のサービスごとの目標量を算定しました。今後も利用実績などを踏まえながら、サービスの充実を図ります。

○主な居宅サービスの目標量

サービスの種類	単位	12年度	14年度	16年度
訪問介護	回/週	3,159	4,264	5,482
訪問看護	回/週	687	946	1,234
通所サービス （デイサービス、デイケア）	回/週	2,694	3,035	3,319
短期入所 （ショートステイ）	週/半年	2,561	2,956	3,355

○施設サービスの目標量

サービスの種類	単位	12年度	14年度	16年度
施設サービス	人	859	837	802

暮らし

講座・講習

金婚夫婦をお祝いします

福祉総務課 ☎ 2872

今年中に金婚を迎えるご夫婦を祝う顕彰式典を行います。該当するご夫婦は、式典への出席を問わず届け出をしてください。

日時 10月中旬予定

会場 蓬峽殿

対象 昭和25年中に婚姻届けを出し、9月1日現在、本市に住民登録をして1年以上住んでいる夫婦

届出方法 9月5日までに福祉総務課、サービスセンター（本庁除く）連絡所に備え付けの用紙で

特別措置対象事業場の法定労働時間が変わります

室蘭労働基準監督署 ☎ 6131

商業、映画・演劇業、保健衛生業、接客娯楽業で、常時10人未満の労働者を使用する特別措置対象事業場の法定労働時間は、現在1日8時間、週46時間となつていますが、平成13年4月1日からは1日8時間、週44時間になります。

※事業場の規模（人数）は、工場、支店、営業所等の個々の事業場規模です。また、労働者数には、常時使用するパートやアルバイトも含まれます。

甲種防火管理者資格取得講習会

消防本部予防課 ☎ 4133

学校、病院、デパート、工場など、多くの人が出入りする所には消防法により防火管理者が必要が必要です。

日時 8月29日(火)・8月30日(水) 9時～16時

会場 消防総合庁舎(東町2-1-7) 3階防災研修ホール

受講料 3千500円
申込方法 8月10日から25日までに受講料と写真(縦3cm、横2.5cm)2枚を添えて直接

離乳食講習会

健康づくり課 ☎ 6610

対象 平成12年3月から5月までに生まれた子供(第1子)の親

日時 9月1日(金) 10時～12時

会場 保健センター

費用 300円程度

定員 20組(先着順)
申込方法 8月7日から23日までに電話で

糖尿病学ぼう会(無料)

健康づくり課 ☎ 6610

対象 健診などで糖尿病と言われたことのある人

日時 8月23日(水)、9月8日(金) 9時30分～11時(2日間で1コース)

会場 保健センター3階
内容 保健婦・栄養士による糖尿病の話、生活改善のポイントなど数人のグループで行います。※当日は動きやすい服装でお越しください。

申込方法 8月22日までに電話で

筆ペン習字教室

勤労婦人センター ☎ 3200

日時 8月24日・31日、9月7日 18時～20時 木曜日3回

会場 勤労婦人センター

定員 20人(申し込み多数の場合は抽選)
受講料 教材費実費
申込方法 8月16日までに、講座名、住所、氏名、年齢、電話番号を記入し、はがきで

保育ボランティアしませんか

勤労婦人センター ☎ 3200

対象 市民
日時 9月6日～8日、11日・12日 10時

会場 勤労婦人センター

定員 30人(先着順)
受講料 テキスト代2千250円 ※全日程(5回)の出席者に修了証書を交付します。

申込方法 8月24日までに受講料を添えて直接

自宅や子供の家に向いて保育をしたい人のための講習会です。

申込方法 8月24日までに受講料を添えて直接

申込方法 8月24日までに受講料を添えて直接

お盆・秋彼岸の望洋台霊園行き無料墓参バス

《詳細》市民生活課 ☎ 2381 望洋台霊園 ☎ 41590

【絵鞆線】 港南町→増市通→桜ヶ丘小→絵鞆公園→絵鞆団地→緑丘→水族館→祝津2丁目→霊園 港南町発 9:33 霊園発 11:30 10:03 12:00	【鷲別・工大線】 鷲別→高砂局→5丁目→工大→水元団地→清滝不動尊前→知利別2丁目→東通→八丁平 經由→霊園 鷲別発 9:30 霊園発 11:00	【ターミナル線】 東町ターミナル→汐見→太平橋→東通→仲通(交番前)→八丁平入口→八丁平中央→霊園 東町ターミナル発 9:30~14:30 (30分おき) 最終 14:30 霊園発 10:10~14:10 (30分おき) 最終 15:40
【柏木線】 本輪西駅(バス通り側)→柏木町→霊園 本輪西駅発 1:00 霊園発 12:40	【産業会館・白鳥大橋線】 産業会館→通船前→小橋内→港南町→どつく前→室蘭築港→霊園 産業会館発 9:30 霊園発 11:30	【本輪西線】 本輪西駅(バス通り側)→本輪西小→すすがけ地蔵尊→霊園 本輪西駅発 11:00 12:00 霊園発 11:30 12:30
【石川町線】 石川町会館→霊園 石川町会館発 9:30 霊園発 11:10 ※霊園内巡回バスも運行します。10時から15時20分まで、20分ごとに霊園入口駐車場(管理事務所側)を出発します。 ※自家用車で墓参する人は、混雑する時間帯(10時から1時)を避けてください。	【産業会館・輪西線】 (帰りは東町ターミナル經由) 産業会館→室蘭駅→母恋駅→御前水→御崎駅→新日鐵→汐見→太平橋→中島2丁目→東通→仲通(交番前)→八丁平 經由→霊園 産業会館発 9:30 10:30 霊園発 11:30 12:30	【白鳥台線】 白鳥台2丁目→5丁目→中央→北公園→本室蘭小学校(ゴルフ場裏)→霊園 白鳥台2丁目発 10:00 霊園発 11:40

戦没者等の慰霊と黙とうを

● 戦没者・原爆死没者の慰霊と平和祈念式典

広島市原爆…8月6日(日) 8時15分
長崎市原爆…8月9日(水) 11時2分
全国戦没者追悼式(日本武道館)…8月15日(火) 12時
北海道戦没者追悼式(きたえーる)…9月8日(金) 12時

● 室蘭市戦没者と艦砲射撃殉難者追悼式

日時 8月22日(火) 11時(10時から受け付け)
会場 文化センター大ホール
※ご遺族には事前に案内状を送付しますが、なくても当日会場を受け付けできます。

各日には1分間のサイレンを鳴らしますので、黙とうをお願いします。

《詳細》福祉総務課 ☎ 2881

お知らせステーション

とまりまち ホットライン



登別市のお知らせ

20世紀最後の「地獄」は一味違う 第37回登別地獄まつり



地獄の王・閻魔大王の一族が織り成す地獄大行列や、閻魔大王からくり山車など、見所盛りだくさんの「登別地獄まつり」に、ご家族でお越しください。

開催日 8月25日(金)～27日(日)

内容 前触れ太鼓...19時、地獄大行列、鬼みこし暴れねりこみ...19時30分、鬼踊り大群舞...20時40分

※都合により、時間と催し物を変更する場合があります。

《詳細》登別観光協会 ☎3311

伊達市のお知らせ

勇壮華麗な戦国絵巻



「伊達武者まつり」で有珠山噴火に激

武士による開拓の歴史と伝統を今に伝える「伊達武者まつり」を、噴火後の復興へ向けた元気の象徴として8月5日(土)と6日(日)の2日間開催します。

伊達武者山車...8月5日(土) 18時30分出陣式、19時にJR伊達紋別駅前を出発し、市内を練り歩きます。

伊達騎馬総陣立...8月6日(日) 13時50分出陣式、14時から市内をパレード。

《詳細》伊達市商工観光課

0142-33331

子育てを考える
3・4歳児と親のセミナー(後期)
社会教育課(〒051-0001 6
幸町6-23) ☎5075、
ファクス☎6602

対象 3・4歳児とその親
日時 8月29日から10月3日ま
での火曜日と9月23日 10時
～12時
会場 母恋児童館(母恋北町2
-16-1)

「すくすくクラブ」
1歳児の親子あそびと子育て講座
子育て相談ふれあいセンター
☎6246

対象 平成10年11月から平成11
年5月生まれの子供と母親(再
参加はできません)
日時 9月6日・13日・27日
10時～11時30分 水曜日(3回
1コース)
会場 保健センター
定員 12組(先着順)
申込方法 8月11日、8時45分
から電話で

その他

平成12年度版
第4次室蘭市総合計画・
実施計画がまとまりました
総合政策課 ☎2181

平成10年度からスタートした
「海と科学技術のサークル都市
むろらん」を掲げる第4次室蘭
市総合計画・実施計画の平成12
年度版がまとまりました。
この計画は、平成12年度から
14年度までの事業を取りまとめ
たものです。冊子を希望する人

内容 親子で楽しむリズム運動、
子育ての心構えなど
定員 20組(申し込み多数の場
合は抽選)
申込方法 8月18日までに住所、
親子の氏名、電話番号、子供の
年齢、託児希望の場合(6カ月
以上)は、その子供の名前と年
齢も記入しはがきかファクスで

は総合政策課(本庁2階)また
は、各サービスセンター・連絡
所で申し出てください。
旧室蘭駅舎前の歩道橋を廃止
街路区画整理課 ☎2617
旧室蘭駅舎前の歩道橋は、老
朽化と道路整備のため、廃止す
ることになりました。道路を横
断する際には、近くの横断歩道
を利用してください。
中島公園水泳プール臨時休館
市体育館 ☎47521
ボイラーの点検とプールの清
掃のため、臨時休館します。
臨時休館日 8月14日
引揚者の皆さんに
通貨・証券などを返却
室蘭税関支署 ☎22219
最終後、外地からの引揚者で、
通貨・証券などを税関、海運局、
領事館へ預けた人は、お返しし
ていますのでお問い合わせくだ
さい。



平成12年10月1日(日)

国勢調査

コミュニティ助成金で 和太鼓を購入

～室蘭太鼓同好会和太鼓會

(財)自治総合センターでは、
住民が行うコミュニティ活動
の促進とその健全な発展、お
よび宝くじの普及広報を目的
に、この助成事業を実施して
います。

《詳細》文化まなび課

☎5094

野良猫に
みだりに
エサを与えるのは

あなたはマナーを
守っていますか?

犬の放し飼いは
予防注射を
受けないのは

犬・猫を甘やかすのは

飼い猫を
自由以外に出すのは

ダメ

フンで道路や公園を汚すのは

犬小屋を不衛生に
しておくのは

《詳細》市民生活課市民衛生係 ☎2382

充実した車両、施設、親切で優れた教習指導。

受講生募集

広いコースでらくらく教習!!

北海道公安委員会指定
室蘭中央自動車学園
室蘭市八丁平4丁目17番7号

専門課程 2年制・男女	介護福祉科	【介護福祉士資格取得】※国家試験免除 社会福祉主事任用資格 レクリエーションインストラクター資格(取得)
専門課程 2年制・男女	調理師学科	【調理師免許・ホームヘルパー2級(知事交付)】 ※国家試験免除
地域開放 講座	ホームヘルパー2級講座	【ホームヘルパー2級(知事交付)】 他5つの資格取得

学校法人北斗文化学園 厚生大臣指定養成校

北海道福祉衛生専門学校

〒051-0004 室蘭市母恋北町15-11 ☎(0143) 22-7722(代)

第1校舎 入試 就職広報室 / ☎(0143) 22 5005

〒051-0012 室蘭市山手町1-11-34 ☎(0143) 25-2211(代)

第2校舎 入試 広報室 / ☎(0143) 25 2288

たそがれのシルエット

この大型機械は刈った牧草をかき集めるための「レーキ」というもの。工業のまち室蘭にあって、数は少なくなったが、石川町、香川町は農業、酪農業を営む人が多い地域。牧草地が広がるこの一帯では、夏と秋に草刈りが行われ、梱包された牧草は、冬場の牛のえさとして利用される。



どい みき おさん
撮影 土井 幹夫

沈む夕陽に、たそがれの空。昨年の夏、香川町に夕陽を撮りに出かけた際、不思議なものを発見しました。それがこの大型機械。大草原にポツンと寄り添うように並ぶシルエットが、見方によっては色々な形に見えて面白いですね。

縦じて保存しましょう。



「むらむら」幸画（編集後記）

▼今月の特集は広報紙。皆さんのご意見を参考に、初心に返って「広報」を考えようという企画だが、あまりにも年月が経ちすぎている私はどうしても初心を思い出すことができない。(き)

▼先日、2週続けて結婚式（東京と札幌）に出席。東京ではフランス料理店を借り切ったの式と披露宴。札幌では空蘭でも一般的なホテル内での式と披露宴。地域の違いを改めて実感。(裕)

▼子供の写真を撮りに出かける。「おじさん、何してるの？」すると「おじさんはカメラマンだよ」とお母さん。30歳を過ぎるともうおじさんかあ…。今日はなぜか気分が晴れない。(末)

▼今回は初めてインタビューをした。話を聞きながらメモを取る。帰って来て、原稿にするため読み直す。解読不可能な文字が並んでいる。「これは…何て書くことしたんだろう」。(二)

今月の表紙

「広報むらむら」は、「ごみではありません。捨てないで」の叫びが聞こえませんか？

広報むらむら

2000年8月号 通巻833号

発行日/平成12年8月1日

編集・発行/室蘭市総務部市民対話課
〒051-8511 室蘭市幸町1-2

☎2194、ファクス2835

ホームページアドレス/http://www.

earthcape.ne.jp/users/muroran/

印刷/北海印刷(株)



暮らしの情報カレンダー 8月

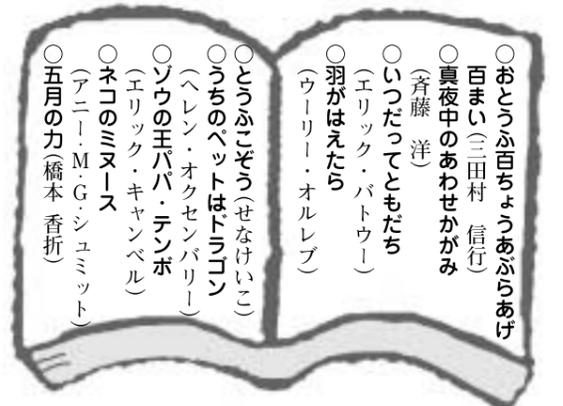
日	月	火	水	木	金	土
7/30	31	1 ・室蘭文学散歩展 (~10/27) (P10)	2	3	4	5 ・イタンキサマーフェ スティバル (・6日) (P11)
6 ※カレンダーの()は 本紙掲載ページ	7	8	9 ・福井正治と仲間たち 展(~22日) (P10) ・なつやすみこども切 り絵教室 (P11)	10 ・夜の水族館夏休み親 子体験学習会 (・11日) (P10)	11	12
13	14 ・平和のための戦争写 真展(~16日) (P9)	15	16	17	18 ・骨粗しょう病講演会 (・2日) (P12)	19
20 ・ふるさと講座万華鏡 と紙とんぼ作り (P10) ・沖縄・宮古島産展 (P9)	21	22	23 ・糖尿病学ぼう会 (・9/8) (P14)	24 ・国民健康保険・健康 づくり講演会「四十 にして惑う」(P11) ・筆ペン習字教室 (・31日、9/7) (P14)	25	26 ・新入学児童が育てた 朝顔展示会(・27日) (P10)
27 ・シルバースポーツ交 流会 (P10)	28	29 ・甲種防火管理者資格 取得講習会(・30日) (P14) ・子育てを考える3、 4歳児と親のセミナ ー(~10/3) (P15)	30 ・社会福祉大会 (P10) ・市民見学会 (・31日、9/2) (P10)	31	9/1	2
納期 市・道民税 2期、国民健康保険料 3期						

☎ 235151テレホンサービス

電話で、生活に役立つ情報や、健康メモなどを
お知らせしています。ご利用ください。

1日(火)~2日(水) アウトドアクッキングに挑戦しよう
3日(木)~6日(日) ご利用ください。不用品ダイヤル市
7日(月)~9日(水) 今月の催し物案内とお知らせ
10日(木)~13日(日) 良い睡眠のためのカ条
14日(月)~16日(水) カルシウムやミネラルが豊富な「おから」
17日(木)~20日(日) 固まってしまった砂糖、さあ、どうする?
21日(月)~23日(水) 気をつけたい夏バテ太り
24日(木)~27日(日) 突然の心筋梗塞、これがサインだ
28日(月)~30日(水) 食生活で塩やしょうゆを減らす工夫
31日(木)~9月3日(日) コーヒーの香りが大脳をリセット

図書館新着本 (児童書) ☎ 221658



相談 (無料) ◎は事前申込み ○は当日直接

相談名	実施日	時間	会場	申込み・詳細
◎弁護士の無料法律相談 (村上弘 弁護士)	12日(土) 26日(土)	9:30~12:00	中小企業センター	市民生活課市民相談室 ☎21111 内線2195 2196
○市民相談 (金銭、土地等生活の悩み)	月~金	8:45~17:15	市役所1階市民相談室	
○国民年金相談	9日(水)・23日(水) 16日(水)	10:00~16:30	中島サービスセンター 東サービスセンター	保険年金課国民年金係 ☎263025
○健康相談 (血圧測定・尿検査など)	毎週月・水・金	10:00~11:30	保健センター	健康づくり課 ☎456610
◎体と食事の健康相談 (保健婦と栄養士による個別相談)	30日(水)	9:00~12:00	びあ216 (障害者福祉 総合センター)	びあ216 ☎456611 ファクス 451003
○身体障害・知的障害のある 人と家族のための相談 (就職・結婚・医療・年金・ 施設入所などへのアドバイス)	18日(金)	13:00~16:00	びあ216 (障害者福祉 総合センター)	びあ216 ☎456611 ファクス 451003
○専門スタッフによる0歳から 学童までの子育てなんでも 相談会 (児童相談所員、栄養士、保健婦、こ とばの指導員等が相談に応じます)	24日(木)	13:00~16:00	室蘭サティ 2階 桐屋ホール	子育て相談ふれあい センター ☎456246
○夜間納税相談	25日(金)~31日(木) 土・日曜日を除く	17:15~19:00	市役所3階納税課	納税課 ☎262314
○心配ごと相談 (日常生活一般の心配ごとや悩 みなど)	毎週月・水・金 (祝日除く)	10:00~15:00	社会福祉協議会	社会福祉協議会 ☎21858
電話健康相談 (健康・医療相談、夜間・休日の 医療機関案内、救急歯科当番 医のお知らせ)	毎日	24時間	---	フリーダイヤル ☎0120-069-783
子育てなんでも相談 「ほっとらいん愛愛」	電話は月~金 10:00~21:00	その他の時間は 留守番電話、フ ァクス、Eメー ルで受け付け	---	☎・ファクス 011-261-4545 Eメール: aiai@manab.i.pref hok.kaido.jp
少年相談電話110番 (青少年に関する困りごと、悩 みごとなど)	毎日	8:45~17:30	---	フリーダイヤル ☎0120-677-110

季節の耳寄り情報

~野外での虫さされに注意

キャンプやハイキングなど野外で過ごすことが多い季節です。蚊やブヨなどの虫に刺されると、刺されたところが「赤く腫れる」「かゆい」「痛む」等の症状が起きます。野外で蚊やブヨに刺されないため、また、刺されてしまったときの応急処置として、次のことに注意しましょう。

- ・野外では、暑くても全身の露出部分を最小限に抑えた服装にしましょう。
- ・虫除けスプレーなども有効ですが、アレルギーやかぶれを起こすこともあるので、使用前に体の一部にかけ、かぶれないか確認しましょう。
- ・刺されてしまった時には、ひっかいたりすると傷ができ、細菌感染を起こし、治りにくくなります(幼児ではトビヒの原因になるので、早めに医師に相談しましょう)。爪は短く切り、包帯やかぶれにくいばんそうこうなどはって、掻きにくくように保護しましょう。
- ・腫れやかゆみがひどい時には、水などで冷やしましょう。

野外では、蚊やブヨのほかにもたくさんの毒虫がいます。何に刺されたかはっきりしない時や、症状が長引く時は、必ず病院に行きましょう。



おでかけガイド

日程・内容は変更になる場合があります。
知らせてい催しは市民対話課☎22193へ

日	行事・ステージ名	会場	問い合わせ
1	浅川正美バステル画展	丸井今井室蘭店	☎5944 (浅川)
3~8	第10回記念展和雪会かな小品展	丸井今井室蘭店	☎6211 (大堀)
5	夏休み切手教室	室蘭郵便局	☎2991 (室蘭郵便局)
8~10	小中学生川柳作品展	室蘭サティ	☎0136 (中坪)
10~15	満洲千代子油絵個展	丸井今井室蘭店	☎6059 (満洲)
12	夢工房おもしろなんでも実験~綿菓子づくり	青少年科学館	☎1058 (青少年科学館)
12	伝承あそびを楽しむ会	母恋駅	☎3801 (仁岸)
12~17	小中学生川柳作品展	NHKプラザ	☎7271 (井上)
17~20	「ローズ・マダー」絵画サークル展	室蘭サティ	☎4553 (赤谷)
17~22	松栄多作水彩画展	丸井今井室蘭店	☎5144 (松栄)
18~27	ユネスコ世界寺子屋運動パネル展	旧室蘭駅舎	☎5075 (市・社会教育課)
20	リレー茶会・ALŌHA~薄茶席二席~	NHKプラザ	☎1300 (寺嶋)
20	東北ふれあいまつりチャリティフリーマーケット&青空市	ウインズ室蘭	☎7452 (土田)
22	むろらん刀談義	NHKプラザ	☎7106 (榎)
24~29	実用細字&右脳文字書道展「墨香舎:安達瀬香」	丸井今井室蘭店	☎4426 (安達)
25~26	北海道女性大会(シンポジウム・講演会)	文化センター	☎8184 (婦人会館)
26~27	アサガオの作品展	室蘭サティ	☎2601 (市・福祉課)
31~9/3	絵画サークルマープル展	室蘭サティ	☎630 (諏訪)
3	日胆地区吹奏楽団体コンクール	文化センター	☎1221 (岡野)
5	日本ピアノコンクール室蘭審査会	文化センター	019-622-0436 (吉田)
6	室蘭工業高等学校吹奏楽局定期演奏会	文化センター	☎5712 (三浦)
6	吉井真琴門下生バイオリン発表会	NHKプラザ	☎1475 (清原)
11	むろらん'72サマーコンサート(ピアノ)	文化センター	☎7754 (立野)
12	奏友会定期演奏会(吹奏楽)	文化センター	☎3128 (古川)
14	ベンチャーズコンサート	文化センター	☎9922 (文協)
17	劇団カッパ座公演	文化センター	☎6535 (伊達崎)
20	ティンズミュージックフェスティバル室蘭エルク大会2000	市民会館	☎1131 (エルク多楽園)
26	リトルピアノコンサート&音大生によるコンサート	市民会館	☎0669 (神野)
27	「平和の文化国際年」寺子屋運動チャリティコンサート	文化センター	☎5075 (市・社会教育課)
27	小さな小さな音楽会(ピアノ発表会)	市民会館	☎8434 (中川)

保健 会場は保健センター(東町4-20-6) 健康づくり課 ☎456610

行事名	実施日	時間	対象・内容	料金	持ち物	申込方法
4カ月児健診	24日(木)・25日(金)	12:30~13:30	平成12年4月出生児(個人通知)	無料	母子手帳	当日自由
1歳6カ月児健診	3日(木)・4日(金)		平成10年12月出生児(個人通知)			
3歳児健診	9日(水)・11日(金)		平成9年7月出生児(個人通知)			
乳幼児相談	10日(木)	9:30~11:00	計測や相談ごとのある乳幼児			
予防接種 3種混合 2種混合 麻疹 風疹	病・医院に事前に 問い合わせてください。		3カ月~7歳6カ月未満児 1歳~7歳6カ月未満児			病・医院で 随時
フッ素塗布	28日(月)・31日(木)	13:00~14:45	1歳3カ月~3歳3カ月児 平成11年5月出生児(個人通知)	800円		予約制